

(1) Empfänger / Consignee / Destinaire			(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations			LIEFERSCHEIN			
GETRAG S.p.A. Italia Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: IT04886850728			(3) Nr. 1280700 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 28.05.18			
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur			(6) Fracht		(7) Anlieferung (Ist)		Rechnung		
NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			frei		unfrei		(8) Nr.		
			Euro		Waggon		Spediteur		
					Frachtgut		fremd. Fahrzeug		
					Eilgut		eigen. Fahrzeug		
					Expres				
					Post				
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf.			(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre			(15) Zusatzdaten des Bestellers			
430			550003889601 24.05.18			Frau Halfter			
(19) Versandart / Shipment / Expédition			(20) unfrei		(21) Verpackungsart / Packing / Emballage		(22) Versandzeichen / Marks / Marquage		
SCHWEITZER					vedi				
Ludwigsburg			X		in bas				
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire						(26) Abladestelle			
GETRAG Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA						14248			
(27) (Pos.)		(28) Sachnummer**/ Drawing No./ Plan No.		(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage		(30) Menge / Quantity / Quantité		(31) Einheit	
1		2517087900 111807		HOL.Z21687-M16x1,5x25,5- W PHRF-MK -GEO-TS -W=010.9 Indice modific.251/3177_1/05.03.15		4000 St			
		Mez.caric. Numero lotto		16/3215 KLT3215 dunke 00859870000 1/TBA-520921 Palette 1/TBA-520922 Deckel		250 St			
Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.									
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 4000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 01.06.18 Firma:									
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung	
Datum									
Name/Nr.									



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-004525 vom 28.05.2018



18-004525

Ludwigsburg, 29.05.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur ESKA AUTOMOTIVE GMBH LUTHERSTRASSE 87 09126 CHEMNITZ		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ca transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 31.05.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu CHEMNITZ Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 28.05.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1279922 1279923 1280224-5-700	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1279922 6	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 1.518
		15 Umfang cbm	
Summe: Total.		6,00 EP	1.518,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güteempfangen am Réception des marchandises le Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 29.05.2018	
20 ESKA AUTOMOTIVE GMBH D-09126 CHEMNITZ Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540800
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
 SWIFT: DRESDEFF604